

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA MELGARIANA

Enrique Carrión Ordóñez
Instituto Riva-Agüero

1. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- D. W. FOSTER, *Peruvian literature*. Westport Conn., 1982. MELGAR: págs. 185-89.- 64 referencias.
- [Estuardo NUÑEZ] "Bibliografía" En: M. MELGAR, *Poesías completas*. Lima, 1971, págs. 518-34: Obras de MM: 11.-MSS: 9, incluso documentos históricos.- Música, con arreglos modernos: 12 arts.- Fotografía (del dibujo creado por San Cristóval, inspirado en una miniatura de época).- Artículos y ensayos sobre Melgar: 159 asientos que incluyen poesías y noticias sobre M., así como cancioneros, obras de consulta y menciones sueltas.-
- F. MOSTAJO, "Panorama bibliográfico de la poesía de M." En: Mariano Melgar, *Poesías*. Arequipa, Primer Festival del Libro Arequipeño, 1958, págs. 9-19. Orig. en la *Rev. Univ. Arequipa*, 38 (1953) 144-151.
- P. DURÁN Q., "Bibliografía sucinta de MM". En: M. MELGAR. *Obras poéticas*. Lima, 1944, págs. xi-xvi.
- E. SAN CRISTÓVAL, "Bibliografía". En su: *Poeta y Héroe. Mariano Melgar*. 2ª ed. Lima, 1944, págs. 53-63. Contiene unas 40 referencias pertinentes, con otras más sobre el ambiente y la época.

2. MANUSCRITOS

El asterisco inicial indica paradero desconocido.

- B. Benvenuto (olim). Lima. Cuaderno n° 1, al parecer relacionado y anterior a I.. Contiene 15 composiciones, todas éditas, aunque con variantes que permiten suponer que no fuera usado en la ed. de Nancy, 1878. La institución universitaria heredera de la Biblioteca de Pedro Benvenuto ha publicado un facsímil de este cuaderno. La transcripción adjunta reclama correcciones: Mariano MELGAR. *Poesías de...*Lima, Univer-

sidad del Pacífico. Biblioteca Benvenuto, 1988.- 85 p. facs. Como prólogo (pp. 9-11) se incluye: A. MIRO QUESADA S. "Un nuevo manuscrito de poesías de Melgar." *El Comercio*, Lima, 8 jun 1972 [recop. en su: *Tiempo de leer, tiempo de escribir*. Lima, 1977, pp. 273-77].

- I. Indiana, Lilly Library, Fondo B. Mendel. Cuaderno n° 2. Continuación aparente de B, lo considera ológrafo E. NUÑEZ, "Un manuscrito autógrafo y desconocido de Mariano Melgar". *Fénix*, Lima, n° 19, 1969, págs. 67-107, (reprod. por la EdAcad de 1971); en la revista (pp. 79-107) se incluyen 12 composiciones en facsímil -5 inéditas- de este cuaderno. MIRO QUESADA (1977) comparte dicha atribución.
- G. Gutiérrez. Buenos Aires. Biblioteca del Congreso de la Nación. Fondo Juan María Gutiérrez. Se conservan 46 págs. con poesías de Melgar, aprovechadas en la EdAcad.
- R. Ricketts. Lima. Particular. Debe ser el que menciona Mostajo en su *Panorama*. Véase también P. RICKETTS, "Dos presuntos inéditos de Melgar." *Idea* Lima, VI, n° 1955, p. 11.
- T. Tauro. Particular. De este ms. datado en Chuquibamba, la EdAcad acogió variantes de diversas poesías.
- *U. Ureta. *Poesías de Mariano Melgar escritas en Arequipa* 102 p. "Este cuaderno pertenece al señor don Martín Ureta, alumno del Colegio Nacional de Puno". Lo poseyó y parcialmente editó RADA y GAMIO en su *Mariano Melgar* (Lima 1950): "Poesías inéditas de Melgar", pp. 252-64. El cap. "[Una] Colección manuscrita de las poesías de Melgar" pp. 229-233, trae la descripción e índice ordenado por géneros, con indicación de las composiciones inéditas o ausentes de la ed. Nancy, 1878 (reprod. en la EdAcad pp. 504-509).
- u. Ugarte. Hoja suelta, propiedad del que fue Eduardo Ugarte y Ugarte. Fue incorporada a la EdAcad.
- P. Paris. BN. Colección Angrand.- Unas pocas poesías de estilo melgariano se guardan entre los papeles que reunió este diplomático francés. Véase: Edgardo RIVERA MARTÍNEZ, "¿Nuevas poesías de Melgar?" *RCLLA* I, 1 (1975) 91-98.
- *M. [Adán Melgar poseía un ms con traducciones bíblicas de Melgar, según refiere Rada y Gamio (1950), p. 232 nota 1].
- *C. [Manuscrito de MM. en poder de un anticuario limeño, quizás alguno de los anteriores]

3. EDICIONES

A] Ediciones conjuntas o singulares de composiciones del autor. Ediciones de obras completas; antologías exclusivamente dedicadas a Melgar. Figuran además las primeras publicaciones en libros, periódicos u otras publicaciones no literarias de algunas poesías aisladas. Las demás versiones sueltas de textos, aparecidas en cancioneros y antologías literarias de diversos autores, son mencionadas en la sección 4.

1812 [Oda, soneto y brindis] en: J. A. MIRALLA, *Breve descripción de las fiestas celebradas en la capital de los Reyes del Perú con motivo de la promoción del Excmo. Sor. D.D. José Baquíjano y Carrillo al Supremo Consejo de Estado*. Lima.

1813 'El ruiseñor y el calesero'. *El Investigador* (Lima). II, XXXII, 2 oct, fols. 125-26.

1827 *Carta a Silvia, obra póstuma de D. Mariano Melgar, la da a luz su hermano el teniente coronel graduado Don Juan de Dios Melgar*. Ayacucho, Imprenta de Alonso Cárdenas. Administrada por Esteban Villegas.- 21 p. El ejr. de Eduardo Ugarte fue descrito por CORNEJO (1966), que advierte algunas diferencias respecto del texto de la ed. Nancy. Mostajo no parece haber visto directamente esta impresión por los errores con que la trata en su *Panorama*. Según M. F. PAZ SOLDÁN, *Biblioteca Peruana* (1879), p. 524, n° 104 -que presenta leves diferencias descriptivas- esta fue la primera obra impresa en Ayacucho, y se efectuó con prensa de madera.

1827/31 [Fábulas políticas] *El Republicano*, Arequipa, 16, 28, y 30 de jun; 7 jul 1827; 27 nov 1830; 6 ago 1831. Según MOSTAJO *Panorama*, Manuel Castillo y Mateo Paz Soldán auspiciaron estas publicaciones, comentadas por PERALTILLA (1971), que transcribe algunas, y por MIRÓ QUESADA (1978).

1833 Mariano MELGAR, *Arte de olvidar o Remedio de Amor de P. Ovidio Nasón. Traducido en versos castellanos por D... Obra póstuma. Primera edición, conforme al manuscrito autógrafo del traductor*. Arequipa, Imprenta del Gobierno por Pedro Benavides. Ejr. A. Miró Quesada.

1858 'Vuelve que ya no puedo', versos traducidos al francés por F. DABADIE (1858). Véase la sección 5.

1862 'Con que al fin, tirano dueño' (yaraví) en: Mateo PAZ SOLDÁN

- Geografía del Perú*, t. I. París, págs 32-41. Descripción de los yaravíes; caracteres musicales. Ejecución, rasgos literarios. Difusión, antecedentes y textos del *Mercurio* y de Melgar.
- 1878 *Poesías de Don Mariano Melgar. Publícalas don Manuel Moscoso Melgar dedicándolas a la juventud arequipeña*. Lima [i.e. Nancy], En los Depósitos del Autor [Tip. de G. Crépin-Leblond], 1878. 221 p.- Introducción de F. García Calderón datada en 1865, pp. 5-39; Noticias biográficas de Don Mariano Melgar [por M. Moscoso M.] datadas el mismo año, pp. 41-69.- Texto, pp. 71-221.
- 1891 *Álbum del centenario de Melgar*. Arequipa, Imp. La Bolsa, 201 págs. láms. retrato.- Relato de las celebraciones y compilación de informaciones, poesías y artículos de: A. de la Fuente; A. Beg; F. Zegarra Ballón; S. Morales; M. A. Mansilla; J. A. Chirinos; R. Morales; M. B. Soto; A. Benavides y T. Pacheco Andía.- Véase: Ernesto C. BOZA, "El Álbum Centenario de Melgar." *La Idea*, Lima, a. I, n° 34, págs. 277-278, y la información *ibidem* n° 6, 1891. Además, *La Bolsa* Arequipa, 7 y 14 set de 1891. Abreviatura: **Álbum Melgar (1891)**
- 1891 Mariano MELGAR. [Yaravíes] *Revista Americana*. t. I, n 2, p. 25.
- 1914 Mariano MELGAR. *Yaravíes de Melgar*. Arequipa, Tip. y Encuadernación Medina, 1914.- 31 p.
- 1914 'Décima' ed. facsim. por L. LARRIVA DE LLONA, en la revista *Arequipa ilustrada*, año V, n° 111, 1-ago. Dato de la *EdAcad* p. 13; se publica *ibid.* p. 445
- 1915 'Poesías desconocidas de Melgar' publicadas por Francisco MOSTAJO, *El Pueblo* (Arequipa) 12 de marzo.
- 1923 Mariano MELGAR, "Poesías selectas". En: *La Literatura Peruana*, a. I, vol. 5, (3 may 1923), págs. 1-32. Contiene 5 elegías, 3 odas y 7 yaravíes; se añaden juicios críticos de Riva-Agüero y Sánchez. Una reseña sobre esta edición de divulgación aparece en *Variiedades* Lima, XIX, n° 795 (26 mar 1923), págs. 1299-1300.
- 1941 —————, *Yaravíes*. [Nota prelim. de P. DURÁN QUEVEDO] Lima, Imp. Durán, 1941? 16 p.
- 1944 —————, *Obra poética*. Prólogo de Luis Fabio Xammar. Lima, Ediciones DURÁN, 1944.- x, vi, 88 p.- El editor añadió, una "Bibliografía sucinta de Mariano Melgar", como se ve en la sección 1.

- 1948 —————, *Antología*. Selección y prólogo de Edmundo Cornejo Ubillús.- Lima, Ediciones Hora del Hombre, 1948.- 124 p. (Bibl. del Pensamiento Peruano. Col. Literatura, serie Poesía, 1). 2ª ed. aum. Lima, C.I.P., 1972.-168 p.- Reproduce la ed. de Nancy, 1878, salvo traducciones, sonetos y prelims. biográfico-críticos; pero añade dos yaravíes y una fábula.
- 1950 "Poesías inéditas de Melgar". En: RADA y GAMIO (1950) págs. 252-264: 3 ODAS, 3 sonetos y 2 fábulas.
- 1958 —————, *Poesías*. Arequipa [i.e. Lima], Ed. Lumen 1958.- 143 p. (Primer Festival del Libro Arequipeño, 3).-Edición cuidada por Vladimiro Bermejo, que incluye el "Panorama Bibliográfico..." de F. MOSTAJÓ, (Sección 1). Texto según la ed. de Nancy, 1878.
- 1958 —————, *Poesías. Con una nota de Luis Nieto*. Cuzco, Ed. H. G. Rozas, 1958.- 111 p. (Primer Festival del Libro Sur Peruano, 3).- "Mariano Melgar: poeta y prócer", p. 3-8.- Reproduce la ed. de Nancy suprimiendo las piezas preliminares.
- 1967 —————, *Yaravíes*. Lima, Ediciones La Rama Florida, 1967.- ilus. xilogr. de José Sabogal. Edición de 50 ejrs. Nota de A. Cornejo Polar.
- 1971 —————, *Poesías completas*. Lima, Academia Peruana de la Lengua [P.L. Villanueva, imp.]- 540 p. retrato, facsím. (Clásicos Peruanos, 1).- Participaron en el cuidado de la edición Aurelio Miró Quesada, Estuardo Núñez, Antonio Cornejo P., Enrique Ballón A. y Raúl Bueno Ch. Como apéndices publican un estudio sobre el ms. de Indiana (NUÑEZ 1969), un capítulo de RADA Y GAMIO (1950) sobre el ms. Ureta, una "Tabla cronológica de Melgar" por A. Miró Quesada y la bibliografía primaria y secundaria de Melgar, por Núñez. RES: A. MIRÓ QUESADA, "La ed. académica de las *Poesías* de Melgar". *El Comercio* Lima, 13 feb 1972, p. 2;= **EdAcad**
- 1975 —————, *Antología poética*. Lima, Ed. Universo.- 136 p. (Col. Autores Peruanos, 50).- Pról. de Antonio Cornejo P.
- 3 B] *Textos sueltos en cancioneros y compilaciones literarias*. Antologías o recopilaciones de varios autores, importantes por la difusión o pulcritud de sus versiones melgarianas, o también por las anotaciones y comentarios con que se publican. Van señaladas con doble asterisco las que aportan nuevos textos o variantes especiales de algunas composiciones.

- 1853 CORPANCHO/VELARDE** *Lira patriótica del Perú; colección escogida de poesías nacionales, desde antes de la proclamación de la independencia hasta el día.* Lima, Imp. de Fernando Velarde, por J.M. Ureta, 1853: Oda en la primera elección constitucional..., p. 9-15; .
- 1863 CORPANCHO** M. N. CORPANCHO, *Flores del Nuevo Mundo; Tesoro del Parnaso americano. Compilación de poesías líricas de autores del presente siglo... t. I*, México, Imp. de Vicente García T.-363 p.- "Mariano Melgar", pp. 47-66.
- 1865 *Mistura** para el bello sexo. Repertorio de canciones y yaravés cantables antiguos y modernos para recreo del bello sexo.* Arequipa, Imp. de Jacinto Ibáñez. iv, 60 p.-Eds. conocidas: [4^a] *ibid.* 1877.- 108 p. Ejr. de E. Carrión O. fotocopiado para la Acad. Peruana; [10^a] *ibid.* Imp. La Bolsa, 1893, en dos vols. 130; 136 p. Ejr BNL.-G. RENE MORENO atribuye la selección a Manuel GÓMEZ SÁNCHEZ. Cf. el *Panorama bibliográfico* de MOSTAJO y CARPIO MUÑOZ (1976).
- 1871a y 1871b J. D. CORTÉS, *Parnaso peruano*. Valparaíso, Imp. Albión.-iii, 814 p.- Figura MM (pp. 481-98) entre los 44 autores seleccionados y anotados por Ventura Blanco y Carlos Walker a base de algunas autobiografías.
- 1873 José Mario FARFÁN* (comp.). *La Lira popular. Colección de poesías amatorias de los más célebres poetas americanos, con una larga serie de cantares españoles*, Arequipa, Imp. por Pascual Miranda, 1873.- El autor de la compilación era al parecer dueño de una *Librería general y artículos de escritorio*. Ejr. de Rosa Medina, propietaria de otra librería arequipeña que quizás derivó de la mencionada imprenta, y quien permitió la descripción hecha por C. Raygada, *Historia crítica del Himno Nacional* (Lima, 1954) I, pp. 54-55. Suponemos que contiene poesías de M. Véase el siguiente.
- 1873 ————— *La Perla poética. Colección de las mejores composiciones de los más distinguidos poetas españoles y americanos.* Arequipa, J.M. FARFÁN, Librería General, 1873.- 48 p. 30 cm. Ejr Washington LC- Según ORJUELA *Fuentes lit. colomb.* contiene: "Dos palabras", p. 3; I Ecos del Alma II Himnos Patrióticos III Ternezas y flores IV Canciones y poesías eróticas. V Epigramas y cantares. Suponemos que contenga también poesía de Melgar.
- 1889 Manuel R. VALDIVIA, *Lira arequipeña; colección de las más selectas poesías de los vates antiguos y modernos*, Arequipa, Imp. de M. P.

- Chávez.- 645 p.- En las págs. 294-325 hay noticias biográficas y críticas tomadas de *El Republicano*, del *Parnaso peruano*(Cortés), de la ed. de 1878 (J. F. Melgar, F. García Calderón), de J. G. Paz Soldán y del arrebatado y tumultuario J. G. Valdivia. Textos de 4 odas, 5 elegías, la *Carta a Silvia*, fragmentos de la trad. de Ovidio, 2 fábulas, 12 yaravíes y algunas composiciones adicionales.- 2ª. ed. ordenada y aum. por A. Peraltilla.- Arequipa, Ed. Sol, 1972. 2 v. retrato.
- 1893 *Mistura para el bello sexo...* 10ª ed. (supra, 1865).
- 1893 M. MENÉNDEZ PELAYO, *Antología de poetas hispanoamericanos*. Reeds. 1917-; Ed. Nacional, 1948
- 1894 M.A. GERONA,(comp.) *Recopilación de yaravíes*. 2ª ed. Lima, Imp. del Estado, 1894.
- c.1900 *Colección* de yaravíes de Melgar y otros autores*. Lima, Ledesma, (s.d.)- 30 p.- Un ejemplar de esta impresión fue visto en Berlín, Instituto Iberoamericano, Col. Criolla (Biblioteca Lehmann-Nitsche), y mencionado por A. CORNEJO (1982). Es semejante al cuaderno popular que vio J. A. Carrizo (*Antecedentes hisp. medioevales de la poesía tradicional argentina*. Buenos Aires, 1945, pp. 178; 372-73).
- 1902 *Lira popular. Ramillete de zarzuelas, canciones y yaravíes, habaneras y serenatas antiguas y modernas*, 3ª ed. corr. y aum. Cuzco, Imp. y Lib de Manuel Florencio Minauro.- 99 p. (BNL 784.71/L768; P Rivet no conocía eds. anteriores, **BLAK II**, 1116. CARPIO MUÑOZ (1976, p. 133) vio en la BPM de Arequipa una *Colección de canciones y yaravíes cantables*, publicada por el mismo impresor (Cuzco, 1876.-42 p.). Debe de ser la primera edición.
- 1902 *La Lira del Misti; colección de zarzuelas, yaravíes, canciones, habaneras y serenatas*. 4ª ed. Arequipa, Tip. y Enc. Medina
- 1905 *El cancionero arequipeño; canciones, yaravíes, zarzuelas &c*. Arequipa, Tip. Muñiz, 1905.- 120 p.
- 1914 *El Cancionero Mistiano; selecta recopilación de canciones, valeses, polkas, mazurcas, yaravíes, jotas, etc*. Arequipa, Tip. Quiroz, 1914.- 156 p. La 2ª ed. tiene título parecido: *...canciones, yaravíes zarzuelas, valeses, polkas, mazurcas, jotas, &c*. 2ª ed. Arequipa, El Arca de Noé y La Nueva Librería, 1917.- 3ª ed. Arequipa, 1918. Ejr. de Manuel Scollo descrito por RAYGADA *Hist. crítica del Himno Nacional*. I, p. 73.
- 1938 V. GARCÍA CALDERÓN, "Mariano Melgar" En: *Los Románticos*

- Paris, (Biblioteca de Cultura Peruana, I, 8) págs. 15-27.- Después de breve nota crítica, copia 8 composiciones de *La Lira Arequipeña*.
- 1940 B. BALLÓN FARFÁN, *Cantares arequipeños; álbum de yaravíes, marineras y pampeñas*. Lima, 1940.- Autor moderno de arreglos y composiciones neopopulares, entre las cuales incluye su difundida canción *Melgar*.
- 1957 Alejandro ROMUALDO [VALLE] y S. SALAZAR BONDY, *Antología general de la poesía peruana*. Buenos Aires, Librería Internacional del Perú [Imp. López], 1957.- 932 p.-Melgar: pp. 350-93.
- 1958 PERÚ MINISTERIO DE EDUCACIÓN (Ed.) *Floresta de poesía*. Lima, Imp. del Col. Militar Leoncio Prado, 1958.- 135 p. (Biblioteca del Estudiante Peruano, t. VII).- "Al autor del mar", pp. 47-51.
- 1964 SALAZAR BONDY, Sebastián, (comp.) *Mil años de poesía peruana*. Selección de... [Lima, Gráfica Panamericana] 142 p. (Populibros Peruanos).- Reproduce el yaraví "Vuelve que ya no puedo", pp. 31-33.
- 1971 A. MIRÓ QUESADA, (ed.) *La poesía de la Emancipación*. Recop. y prólogo de... Lima, Comisión Nacional del Sesquicentenario de la Independencia del Perú, 1971. xvii, 550 p. (CDIP, XXIV).- Recoge las producciones aparecidas en honor de Baquijano (MIRALLA 1812) y Henestroza (MOSTAJO 1915), tres fábulas políticas y la *Oda en la primera elección constitucional del Ayuntamiento de Arequipa* publicada en la ed. de Nancy, 1878.
- 1976 J. G. CARPIO MUÑOZ, "Yaravíes de Melgar", en su: *El yaraví arequipeño...* Arequipa, Talls. La Colmena Impr. Eds., pp. 187-209.- Publica 13 composiciones, anotándolas. Más datos, sección 3.
- 1982 N. SANTA CRUZ, *La décima en el Perú*. Lima, IEP.-453 p.-Reproduce 5 glosas de MM. tomadas de la **EdAcad**, proponiendo enmiendas y añadiendo observaciones. La parte crítica se examina en la sección 4.
- 1984 R. SILVA SANTISTEVAN. *Poesía peruana. Antología general. t. II. De la Conquista al Modernismo*. Lima, Ediciones Edubanco.- xvi, 660 p.- "Mariano Melgar", [Nota], con 7 composiciones, págs. 409-411.
- 1985 CAMPA, Antonio de la, y Raquel CHANG-RODRÍGUEZ. "Mariano Melgar" en: *Poesía hispanoamericana; historia y antología*. Selección, estudio y notas de... Madrid, Alhambra, 1985; "Mariano Melgar", págs. 352-64.

4. ESTUDIOS

- M. ARRIOLA, "Semblanza de Mariano Melgar". *Agora* Lima, a. I, n. 2; *Alpha*, 2, 2 (1942) págs. 41-42. Cf. su *Diccionario Literario del Perú*. Barcelona, 1968.
- A. BALLÓN LANDA, "Recordando a Melgar." *Peruanidad*, n° 9, 1947, págs. 59-60.- Orig. en *El Pueblo* (Arequipa) 10-ago-1942. Evocación breve del nacimiento de MM., y transcripción de la partida de bautismo que descubrió en 1909, rectificando la fecha tradicionalmente supuesta.
- A. BARBACHAN, "Melgar inmortalizó yaraví arequipeño". *La Prensa*, Lima, 5 feb 1978, p. 12. Comentario a CARPIO MUÑOZ (1976)
- F. de la BARRA, "Centenario de Melgar". En: *Álbum Melgar* (1891) págs. 177-78
- Luciano BEDOYA, "Discurso del señor Alcalde del Concejo Provincial, Doctor... contestando al anterior [de M. MOSCOSO M.] en: *Álbum Melgar* (1891) págs. 43-44.
- M. BEJAR PACHECO, [Art. sobre los yaravíes de MM] *El Pueblo* Arequipa, 7 ago 1923.
- Vladimiro BERMEJO, "Melgar: Silvia y sus poemas." *Revista [de la Universidad de Arequipa]* a. XIII, n° 16, 1940, págs. 72-79. Repr. en *Peruanidad* Lima, n° 1941, págs. 122-26.
- V. BERMEJO, "Los amores de Mariano Melgar". *Excelsior*. Lima, n° 114/115, 1942, págs. 23-26.
- V. BERMEJO 1958. Véase EDICIONES
- C. H. BERRIOS, *Proceso evolutivo indigenista: sentimentalismo*. Trujillo, Imp. Castilla, 1951.- 54 p.- "El segundo eslabón: Melgar", p. 36-45.
- Ernesto G. BOZA, "Estudio leído en la actuación literaria celebrada por la Sociedad 'Enrique Alvarado' el 8 de setiembre de 1891". *Álbum Melgar* (1891), p. 182-188.
- M. A. BRAVO DE RUEDA, *Mariano Melgar, exponente del arte y del patriotismo peruanos*. Lima, 1940.- 76 p. Tesis, Br. en Hum. UNMSM
- BREVES apuntes para la biografía de Mariano Melgar". *La Bolsa* (Arequipa), 9-set-1891, pp. 1-3.

- E. BUSTAMANTE, "El yaraví, como canción que hizo suya el pueblo de Arequipa" *Sur*. Lima, n. 2, 1953, págs. 28-29.
- Ladislao CABRERA VALDES*, [Art. sobre MM] *El Sur*, Areq. 26 ó 28 de jul de 1912. Conocido indirectamente.
- L. CALDERÓN UGARTE, "Semblanza de Melgar". *Cultura Peruana* Lima, nº 66, 1953, s. p.
- B. CALLE, "El poeta Melgar". *El Ateneo de Lima*, serie I, t.III, 1887, págs. 171-81; 222—35; 297-312; 347-53.[frag.] *Álbum Melgar* (1891) págs. 152-56.
- D. CAMACHO Q., "El poeta Melgar, héroe y mártir". *Índice*, Lima, nº 28, 1946.
- , "Melgar, tránsito vital". En: GRAN UNIDAD Escolar "Mariano Melgar" (ed.), *Melgar*. Lima, 1963.
- C. CARCAMO A., "Influencia de lo clásico en Melgar" *Remembranzas* Lima, n. 16, 1953, págs. 35-37.
- E. CARILLA, "Tres escritores hispanoamericanos (Lizardi, Bartolomé Hidalgo y Melgar). BAAL XXVIII (1963). Recop. en su: *La literatura de la independencia hispano americana*. Buenos Aires, EUDEBA, 1964, págs. 49-69.
- Juan G. CARPIO MUÑOZ, *El yaraví arequipeño. Un estudio histórico-social y un cancionero*. Arequipa, Talls. La Colmena, impresores editores, 1976.- 276 p. illus. (facsfms. dibujos).- Introducción. El yaraví arequipeño como expresión ideológica. ¿Qué grupo social expresó su ideología en el yaraví arequipeño. Bibliografía. Cancionero.- "Yaravíes de Melgar": reúne 13, anotándolos, págs. 187-214).- Interpretación socioliteraria -aunque prescinde de Mariátegui- y programática: "queremos posibilitar de lo viejo el nacimiento de lo nuevo; de hecho la creación de música comprometida con el futuro de nuestro pueblo tiene que arrancar con el estudio y la defensa de las formas musicales que nuestro pueblo contruyó en el pasado". El yaraví surgió en el ambiente marginal de los *Ioncos*, campesinos migrantes a los suburbios de Arequipa: "el refinamiento que significó Melgar para el yaraví hizo que se convirtiese en un fenómeno pan-arequipeño". Las repercusiones del decaimiento minero explican su tono dolorido. Desaparecidas las circunstancias, el género se extinguió.- No explica la existencia de esas canciones desde el norte del Perú hasta el noroeste argentino. RES: A.

BARBACHAN "Melgar inmortalizó el yaraví arequipeño" *La Prensa*, Lima 5 feb 1978, p. 12.- Fernando de la Vega *El Comercio* Lima 30 jun 1977.

- J. G. CARPIO MUÑOZ, "Los yaravíes y Arequipa." *Debate* (Lima), n° 17, 1982, págs. 58-63. Entrevista donde reitera sus tesis sobre el ambiente social en que nació y prosperó el yaraví: el mundo de los **loncos**. Recuerda las experiencias personales que antecedieron a la preparación de su libro de 1976.- Con esta propuesta sociologista el papel de Melgar en la historia del género se disminuye.
- E. CARRIÓN ORDÓÑEZ, *Pereira y el Perú*. Lima, 1972. Separata del *BIRA*, 8, 1971, págs. 15-123.- Biografía de un eclesiástico coetáneo de Melgar oriundo de las Canarias que realizó estudios en el mismo Seminario y trabajó cerca del obispo de Arequipa durante la sublevación de Pumacahua. Permite reconstruir el ambiente de época porque Pereira dejó, además de una *Noticia* descriptiva de Arequipa (publicada por CARRIÓN 1983), otros documentos con iconografía y partituras interesantes para esa ciudad en los años de Melgar
- E. CARRIÓN ORDÓÑEZ, E., *La lengua en un texto de la Ilustración*. Lima, PUC-Fondo Editorial, 1983. Publica y estudia la descripción de Arequipa que hizo este autor, canario de La Laguna, compañero de estudios de Melgar en San Jerónimo. Aunque buena parte de sus datos procede de los mss. de Zamácola, esta *Noticia de Arequipa* ha sido frecuentemente aprovechada por los biógrafos y críticos del poeta por la información gráfica e histórica que agrega. En esta edición se estudian particularmente las fuentes, antecedentes, la lengua y el contexto histórico de la Arequipa de Melgar, con otras noticias sobre algunas formas líricas, ya populares entonces. El artículo titulado "Un vocabulario inédito de palabras usadas en la Arequipa de Melgar" *Bol. de la Acad. Peruana de la Lengua* (Lima) 10, 1975, págs. 69-80, contiene sólo un breve adelanto de este libro: la lista escueta de voces arequipeñas recogidas al año de la muerte de MM. En esta edición se estudian detalladamente la lengua y el contexto histórico de la Arequipa de Melgar y se da noticia de algunas formas líricas, populares entonces.
- Mariano Ambrosio CATERIANO, "Discurso del doctor Don... en representación del Club Literario, del que es miembro activo, al tiempo de colocar la placa conmemorativa de la casa en que nació el ilustre bardo Mariano Melgar. *Álbum Melgar* (1891), págs. 31-37.- Lecturas de Melgar. Comparaciones y proyección en la literatura nacional.

José Salvador CAVERO, "Discurso del señor Prefecto del Departamento... declarando inaugurado el monumento" *Álbum Melgar* (1891) págs. 45-46.

Luis Jaime CISNEROS, *Mariano Melgar... B.* Lima, Hernán Alva Orlandini, 1965. p. 5-63, retrato. (Biblioteca Hombres del Perú, IIIª serie, publicada por Editorial Universitaria nº 27).- C.: Fama. Los Melgar. Su vida. El amor. El yaraví. La crítica. El poeta. Poesía civil, amorosa; las fábulas y traducciones.- Resumen claro y correcto de la información disponible. Aunque concede que M. fue el primero en acercarse al sentimiento indígena, concluye con un valoración crítica exigente: "no es un poeta ni en profundidad ni en amplitud. Los signos que postulan su pregonado prerromanticismo son una versión del sentimentalismo del XVIII". Añade varias apreciaciones finas y doctas sobre los textos mismos, corrigiendo equívocos provocados por un biografismo encandilado con la ejemplaridad moral del poeta.

Aída COMETTA MANZONI, *El Indio en la poesía de la América española.* Buenos Aires, Ed. Joaquín Torres, 290 p.-"Melgar", pp. 140-142; menciones: pp. 147, 167, 220, 231. Estudio muy citado sobre la evolución del indianismo al indigenismo literario.

Salvador CORNEJO, "Mariano Melgar. Su vida escolar. [1915] publicada en: V. BERMEJO, (dir.) *Historiadores y prosistas.* Lima, Primer Festival del Libro Arequipeño, 1958, págs. 149-158. Publica documentos biográficos de interés.

Antonio CORNEJO POLAR, "La poesía tradicional y el yaraví." *Letras* Lima, nº 76/77, 1966, págs. 103-105; reed. *Revista Iberoamericana*, XLVII, nº 114/115, 1981, págs. 83-93.-Intenta extender al yaraví melgariano la categoría de "poesía tradicional" postulada por Menéndez Pidal. Examina sucesivamente las variantes de los yaravíes IX, VI y VII (ed. Nancy) y los confronta con textos de apariencia independiente, con los que se vinculan tan íntimamente que borran las fronteras entre la creación individual y la recreación popular.

A. CORNEJO POLAR, "La poesía de Melgar y la Emancipación." *El Peruano* Lima, 28 jul 1971, págs. 40-42.- Considera insatisfactoria la crítica convencional sobre Melgar. "La inquietud de los tiempos". Acontecimientos externos del 1er semestre de 1814 según la versión tradicional. Toma de Arequipa. Sentido de la época precursora. Túpac Amaru, el Mercurio, el fidelismo y la reacción. La asonada tributaria de 1780. La resonancia de la revolución porteña. Las tensiones ideológicas Tradi-

ción fidelista arequipeña. La posición de MM. está condicionada por su permanencia en el Seminario. El choque de ideas se define después del nombramiento de Baquijano. La elección del Ayuntamiento. Resonancias poéticas y radicalización paulatina. Las fábulas y sus ideas liberales "La verdadera poesía de la Emancipación". Se sigue observando obediencia a los modelos peninsulares, aunque su contenido sea rebelde. Un auténtico caso de literatura de la Emancipación aparece en un sector de la obra melgariana: en sus yaravíes. Al retomar una tradición despreciada, adentrándose en la tradición nativa MM "se inscribe en la tradición poética quechua", se hace estructura, forma, lenguaje su adhesión a la cultura del indio. Melgar hace poesía de la Emancipación externa e internamente: "el único testimonio de la Emancipación auténtica dentro de la literatura de su época", anticipándose a Vallejo y Arguedas.

- A. CORNEJO POLAR, "El yaraví melgariano: propuestas para una relectura". *Debate* (Lima), nº17, 1982, págs. 65-67, illus.- Cree que la obra de Melgar, aun sin menciones temáticas, implica una doble emancipación por la nueva presencia de lo popular y de lo indígena. Los críticos han exagerado el lado personal de la creación al encajarlo en la serie culta del Romanticismo. Su fracaso como proyecto subversivo pervive sin embargo, pasada la Emancipación, en la dinámica socioliteraria de la República.
- Jorge CORNEJO POLAR, "Melgar y la Emancipación" en: *Literatura y Emancipación. Actas del Congr. del IILI* Lima, 1971, págs. 56-59.
- I. CORNEJO POLAR, "Una fuente desconocida de la poesía de Melgar" *El Comercio Supl. dom.* Lima, 28 nov 1971, p. 30.-Demuestra la influencia de la poesía de J. B. Arriaza (1770-1837) sobre el lírico arequipeño.
- J. CORNEJO POLAR, "Melgar, fabulista". *El Comercio. Supl. dom.* Lima, 19 ene 1975, p. viii.
- J. CORNEJO POLAR, "Melgar, hito", *Suceso. Supl. dom. de Correo Arequipa*, 15 ago 1976.
- Rómulo CUNEO VIDAL, "Reminiscencias de María Santos Corrales. La Silvia de Melgar". *Revista Histórica* Lima, VII, 1 (1921) págs. 5-16. Documentos y comentarios biográficos.
- R. CUNEO VIDAL, "Trece documentos inéditos relativos al poeta arequipeño Mariano Melgar y a Silvia." *Boletín Bibliográfico.* Lima,

vol. I, nº15, 1924, págs. 228-31. Partidas de defunción del padre, de "Silvia", del Coronel. Amat y León; de matrimonio de los padres y abuelos de Melgar; de Silvia con Amat y León, con el expediente matrimonial; de bautismo de J. Mariano, hermano; de María Santos Corrales y del mismo poeta (12 ago 1790).

C. CHANG LAOS, *Tres grandes figuras peruanas del saber: Hipólito Unanue, Mariano Melgar y Pedro Ruiz Gallo*. Lima, Talls. Gráfs. Cecil, 1961. 10 p.

J. S. CHOCANO, "Discurso pronunciado en la Sociedad Enrique Alvarado". *Álbum Melgar* (1891) págs. 178-188.

F. DABADIE, "Le poète des Andes." En su: *A travers l'Amérique du Sud*. Paris, F. Sartorius, 1858, cap. X, págs. 221-35.

A. DELBOY, "Melgar, el poeta que fue revolucionario". *Siete días del Perú y del mundo* Lima, 17 set 1967, p. 41.

Francisco Javier DELGADO, "Melgar. (Fragmento del discurso en representación del Club Literario en la velada inaugural de la Exposición el 28 de julio...)". *Álbum Melgar*, (1891), págs. 159-161. Atestigua la popularidad del yaraví en las fiestas y reuniones íntimas.

Luis H. DELGADO, *Pablo de Olavide y Mariano Melgar. El monstruo y el héroe; crítica pura y mordaz*. Lima, Latino America editores. [Gráf. Panamericana],. 215 p. il. facs. La parte dedicada a MM, pp. 61-115; de las cuales, desde la p. 73, son "anexos". La biografía del poeta repite todo lo conocido, en tono panegírico. Añade documentos supuestamente nuevos sobre el tema, particularmente la "Tesis universitaria" del héroe, procedente de los papeles de García Calderón Landa, que pasaron de su poder al Archivo Nacional. A todas luces se trata de un escrito apócrifo destinado a fundamentar el derecho nacional a la independencia. Otros testimonios -como la inverosímil sentencia del poeta- aunque mezclados con fragmentos bien conocidos y legítimos, caen bajo la misma sospecha de venir fraguados. Delgado fue un periodista que pretendía pasar por historiador; carecía de la formación y ponderación suficientes, y le sobraban virulencia, resentimientos y lugares comunes. La obsesiva abundancia de facsímiles y transcripciones literales refuerza la sospecha sobre la autenticidad de esos documentos que ostenta por novedosos. El examen interno de los contextos mismos, supercherías burdas sin el estilo de la época, confirma esta impresión.

W. DELGADO, "Mariano Melgar". **DHBP** (1986) T. VI.- Artículo que vincula a Melgar con la masonería y da crédito a otras informaciones confusas.

DHBP = *Diccionario Histórico-Biográfico del Perú*. Lima, C. Milla Batres, editor, 1986.

P. DURÁN Q., "Mariano Melgar, poeta y mártir." *Perú Nuevo*. Lima, a.I, nº3, págs. 10-13; II, nº4, 1942, p. 7. Conocido por referencias. Le atribuyen otras menciones de Melgar en *Melodías peruanas* y *La lira limeña*. Editó textos y recogió una breve bibliografía del poeta arequipeño en 1944.

Rodolfo ESPINOZA DELGADO, *Mariano Melgar: romántica personificación de un precursor de la Independencia del Perú*. Huánuco, 1967.- Tesis mimeo.

Juan Carlos ESTENSSORO F., *Música, discurso y poder en el régimen colonial. (Tesis para optar el grado de Magister en Historia*. Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú, 1990.- 2 v.- Comentarios sobre las características sociales y las consideraciones ideológicas en la evolución y recepción del yaraví.

C. E. FLORES, "Mariano Melgar". *Idea*, Lima, 15, 1953, p. 7.

R. de la FUENTE BENAVIDES, "Melgar". *Mercurio Peruano* Lima, nº 169, 1941, págs. 218-218, posteriormente incorporado a su *De lo barroco en el Perú*. Lima, 1968, págs. 105-118; reprod. Lima, Peisa, 1974. Fragmento de la tesis de Dr. que presentó a la Universidad de San Marcos. Crítica impresionista, fuera de cualquier paradigma habitual, escrita en prosa neobarroca por un poeta sobresaliente, más conocido como "Martín Adán". Véase MELO (1985).

J. GALARRETA G., "Mariano Melgar y 'el Tunante'." *La Tribuna* Lima, 20 mar 1963, p. 4.

J. M. GARCÍA BEDOYA, *Tesis que, para optar el grado de bachiller en la Facultad de Filosofía y Letras, presentó...* Moquegua, Imp. de El Universo, 1891. 21 p.-Trae un temprano reconocimiento de la condición nacional de la lírica melgariana.

Francisco GARCÍA CALDERÓN LANDA, "Introducción" a la ed. Nancy, 1878, págs. 5-39.

Ventura GARCÍA CALDERÓN, "El gran poeta Mariano Melgar, mártir de

la Revolución". *La Prensa* Lima, 3 ago 1914, p. 3.

—————, [Nota a la ed. dentro de la BCP 1938]

—————, "Mariano Melgar, un yaraví de Melgar". *El Comercio*, Lima, 12 oct 1940, p. 23.

—————, "Melgar, mártir de la libertad" *Noticias Arequipa*, 6 ene 1952, p. 18.

A. von GAVEL, "El 'Miserere' de Melgar." *El Comercio* Lima. 21 oct 1973, Supl. dom.

T. GONZÁLEZ LÓPEZ*, "El poeta de los yaravíes Mariano Melgar". *Mundial*, II, 45, 4 mar 1921

GRAN UNIDAD Escolar Mariano Melgar. (Ed.), *Mariano Melgar, tránsito vital*. Lima, Lit. Universo, 1963.- 24 p.-Presentación: Luis Gilberto Mendivil.- Primera parte: "Melgar, tránsito vital", por Diego CAMACHO QUEVEDO; "Melgar el poeta", por Porfirio MENESES LAZON. El ABP anota que contiene una biobibliografía.

G. HOLGUÍN, "Apuntes para la biografía de Mariano Melgar." *La Bolsa Arequipa*, 7; 9 set 1893. Reprod. en el *Álbum Melgar Arequipa*, 1893.

G. IGREDA HUAMAN, "Mariano Melgar, héroe juvenil." *La Tribuna*, Lima, 18 jun 1963, p. 6.

Ĉ. LATURE, "Mariano Melgar". *La Revista Social*, n° 99, 1987, págs. 156-57; 100, 1887, págs. 164-65; reed. en: *Álbum Melgar* (1891) págs. 161-163. Comparaciones divagantes con Espronceda y Bécquer y propuesta para la interpretación de los yaravíes. De ínfimo interés.

J. LUJAN RIPOLL, "Melgar". *El Comercio*, Lima, 13 mar 1963, p. 2.

A. MÁLAGA MEDINA, "Mariano Melgar (Documentos)" *Hombre y Mundo Arequipa*, II época, n° 3, 1967, págs. 36-39.- Informa sobre la existencia del expediente sobre la capellanía fundada por Beamud y que el Cabildo eclesiástico adjudicó a Melgar (BN Lima, C-4290). Transcribe algunos documentos. Ignora al artículo escrito por MIRO QUESADA (1961), aparecido seis años antes, dando cuenta del mismo legajo, y del litigio en que el padre de MM se enfrentó a Chávez de la Rosa.

C. MALDONADO RAMÍREZ, *Melgar, sillarcito uno. Homenaje del autor a Mariano Melgar, con motivo del CL aniversario de su inmolación en Humachiri*. Arequipa, Tip, Rivas, 1965. 8 p.

- J. C. MARIÁTEGUI, "Melgar" en sus: *Stete ensayos de interpretación de la realidad nacional*. Lima, Ed. Amauta, 1928, págs. 196-198. 5ª ed. Lima, 1957, pp. 229-31. Orig. en: "El proceso de la literatura peruana IX". *Mundial*, Lima, a. vii, 308 (1926). Serie de arts. "Peruanicemos el Perú". Propone una revisión de la historia literaria alternativa a la de Riva-Agüero, pero su sensibilidad y asociaciones resultan completamente extrañas. Siente que los yaravfes de MM tienen "en sus imágenes sencillas una ingenuidad pastoril que revela su trama indígena, su fondo autóctono. La poesía oriental se caracteriza por un rústico panteísmo en la metáfora. Melgar se muestra muy indio en su imaginismo primitivo y campesino"
- Santiago MARTÍNEZ, "Genealogía del poeta Mariano Melgar y Valdivieso" [1931]. En: RADA y GAMIO, *Mariano Melgar y apuntes...*(1938), págs. 114-119.
- S. MARTÍNEZ, *Arequipeños ilustres*. Arequipa, Tip. Cuadros, 1938, págs. 69-80. Basados en documentación fidedigna, pero también en tradiciones inseguras, los trabajos del canónigo Martínez ocupan un puesto indispensable en la biobibliografía de la ciudad y sirven para conocer aspectos diversos del mundo social que rodeó a Melgar
- J. MELO SALAS, "Melgar en la óptica de Martín Adán" *Recreación* Arequipa, a. I, nº 1, 1985, págs. 7-14.- Artículo confuso y altisonante que poco aclara el texto de FUENTE BENAVIDES (1968)
- M. de MENDIBURU, *Diccionario histórico biográfico del Perú*. [1874-90]; 2ª ed. Lima, 1933, t. VII, págs. 268-94, con una transcripción del art. de E. SAN CRISTOVAL en *El Comercio* de 1928, y con adiciones bibliográficas.
- L. MENDIVIL, "Presentación" de GRAN UNIDAD... (1963)
- Leoncio R. MENÉNDEZ, "La obra poética de Mariano Melgar." *La Crónica* Lima, 11 mar 1963, p. 6.
- M. MENÉNDEZ PELAYO, *Antología de la poesía hispano-americana*. Madrid, 1894, t. III, págs. 381-88; ed. 1913: II, p. 238-40 y 258; *Historia de la poesía hispanoamericana*. Santander, Ed. Nacional, 1948, II, p. 164-65.
- P. MENESES LAZÓN, "Melgar, el poeta". En: GRAN UNIDAD Escolar "Mariano Melgar". *Melgar*. Lima, 1963.
- John MILLER, *Memoirs [del General Guillermo Miller] in the service of*

the Republic of Peru. Londres, 1828.- Tr. del General Torrijos. Londres, Longman & Co., 1829.- Reed. de R. Blanco Fombona. Madrid, Sociedad Española de Librería, 1924? (Biblioteca Ayacucho).- Ed. por Percy Cayo C., Lima, Ed. Arica, 1975. 2 v.

Aurelio MIRÓ QUESADA SOSA, "Historia y leyenda de Melgar". *Historia* Lima, vol. n° 1, mar-abr 1943, págs. 24-30. Con el mismo título aparecería un libro sustancial en 1978.

A. MIRÓ QUESADA 1950 Cf. 1951 [Traducción de Ovidio]

A. MIRÓ QUESADA S., "Mariano Melgar, estudiante y maestro" *Mar del Sur* Lima, n° 13, set-oct 1950, págs. 1-17.- Estudios, docencia y relaciones del poeta en el Seminario de Arequipa. Noticias sobre su viaje a Lima y la publicación de "El ruiseñor y el calesero". Transcribe y comenta algunos documentos.

A. MIRÓ QUESADA S., "La traducción de Ovidio, por Mariano Melgar". *El Comercio*, Lima, 22 abr 1951, p. 18. Informa haber visto directamente la primera edición de la traducción de Ovidio, y la describe cuidadosamente (Arequipa, 1833), refutando de paso afirmaciones de Paz Soldán y F. García Calderón y confrontando esa versión con la que apareció en Nancy, 1878. Se refiere nuevamente al trabajo de TORRES LARA (1952 [1949]), discutiendo las motivaciones sentimentales que TL supone. Compara y puntualiza méritos del texto de Melgar frente a otras traducciones del *Remedia amoris*.

A. MIRÓ QUESADA "Nota Final". Cf. TORRES LARA 1952 [1949]

A. MIRÓ QUESADA S., "Historia y pasión del yaraví." *El Deber* Arequipa 13 ago 1954; *El Pueblo* [id. id]. *El Comercio* Lima, 14 ago 1954.

A. MIRÓ QUESADA S., [Los Yaravíes de Mariano Melgar.] *El Comercio*, Lima, 29 oct 1955, p. 5 [Resumen]; *Anales de la UNMSM*.(Lima), n° 13/14, 1955, p. 65-67.- "Conferencia en la Universidad de San Marcos [28 oct]. Symposium sobre el libro peruano. Melgar recreó con su impulso genial la tradición del yaraví".

A. MIRÓ QUESADA S., "Del Constitucionalismo a la Revolución libertadora. Un ejemplo poético: Mariano Melgar". *El Comercio Supl. dom.* Lima, 5 feb 1961, págs. 6-7.- Ponencia al III Congreso Internacional de Historia de América (Buenos Aires, 1960). Reed. en sus *20 temas peruanos*. Lima, 1966, págs. 269-280. Sobre las consecuencias ideológicas, políticas y literarias del proceso vivido en el Perú por

Melgar y su generación, a partir de los acontecimientos políticos generados por los conflictos internacionales y dinásticos de España.

- A. MIRÓ QUESADA, "Un litigio desconocido de Mariano Melgar" *El Comercio, Supl.Dom.* Lima, 5 de feb de 1961, págs. 6-7. Utilizando el ms. C4290 de la BN de Lima, examina los datos sobre la capellanía de Beamud que el Cabildo eclesiástico concedió a Melgar para solventar sus estudios en el Seminario. Refiere la controversia canónica entre el padre del poeta y el obispo Chávez de la Rosa, con lo que contrasta la tradición que hacía del prelado ilustrado un protector del poeta revolucionario.
- A. MIRÓ QUESADA S., "Mariano Melgar" *Boletín Cultural Peruano* Lima, nº17, 1965, págs 19-21; y en *El Comercio* Lima, 12 mar 1965, p. 2.
- A. MIRÓ QUESADA S., *Veinte temas peruanos.* Lima, 1966.
- A. MIRÓ QUESADA S. (ed.), *La poesía de la Emancipación.* Lima, CDIP, 1971. 550 p.- Recoge textos de referencia histórica (poesías sobre Baquijano, pp. 95-99; A la elección..., p. 105; A Henestroza, p. 11) y fábulas de crítica social (El Cantero y el asno; los Gatos; el Murciélago, pp. 139-141)
- A. MIRÓ QUESADA S., "Tabla cronológica de Melgar" en: *Ed Acad* págs. 510-518.
- A. MIRÓ QUESADA 1972 Véase la sección 3 *Ed Acad.* [Reseñas]
- A. MIRÓ QUESADA, 1972bis "Un nuevo manuscrito de poesías de M." Véase la sección 2.
- A. MIRÓ QUESADA, "Un campo desconocido de Melgar: las glosas". *El Comercio.* Lima, 20 feb 1972, p. 2.
- , *Tiempo de leer, tiempo de escribir.* Lima, 1977.
- A. MIRÓ QUESADA S., *Historia y leyenda de Mariano Melgar. (1790-1815).* Madrid, Ediciones Cultura Hispánica del Centro Iberoamericano de Cooperación, 1978.- 191 p. -Capítulos I-XII: "En Arequipa, eterna primavera".- Años de infancia y juventud.- Mariano Melgar estudiante en el Seminario.- Mariano Melgar maestro.- Poseer, si es dable, todas las ciencias.- La tertulia literaria de Arequipa.-Melgar y "Silvia".- La ilusión de las Cortes de Cádiz.-El viaje a Lima.- Melgar y la Revolución de 1814.-Mariano Melgar y el "yaraví".- Imagen final.— Excelente estudio, completo y sistemático, sobre la personalidad y la

obra de MM. Usando con criterio firme toda la información fidedigna señala el contraste entre la realidad vital y la recepción imaginaria de una poesía vinculada estrechamente al gusto popular. Sus análisis sobre los textos son finos y cuidadosos, poco inclinados a exagerar interpretaciones biografistas que tanto han prosperado, bien familiarizados con las convenciones culturales y poéticas de la época. Insiste en el carácter mestizo y nacional de las composiciones líricas llamadas *yaravíes*. RES.: J. CORNEJO P., *RCLLA* VII, 13 (1981) págs. 146-7.- R. LAPESA, "Aurelio Miró Quesada y su reciente libro sobre Mariano Melgar". *Revista Histórica* (Lima), XXXI, 1978, pp. 267-69.

- A. MIRÓ QUESADA S., "Mariano Melgar: las lágrimas y el río" [Tres topoi en la lit. peruana]. En sus: *Nuevos temas peruanos*. Lima, 1982, págs. 241-256. Empleo y antecedentes del tópico referido.
- C. MONTOYA, "Silueta de Melgar". *El Comercio* Lima, 13 ago 1957, p. 2.
- C. MORALES DE RIVERA, *Mariano Melgar, el poeta de los yaravíes*. Lima, Editorial Mercurio, 1975.- 158 p. (Biblioteca Perú, 7)
- M. MOSCOSO MELGAR, "Noticias biográficas." en: M. MELGAR *Poesías*. Nancy 1878, págs. 43-69.
- Francisco MOSTAJO, "Melgar y otros patriotas arequipeños" *Integridad*. Lima, 20 set 1913, p. 2. Cf. MOSTAJO (1950; 1953)
- F. MOSTAJO, "Poesías desconocidas de Melgar". *El Pueblo Arequipa*, 12 mar 1915.
- F. MOSTAJO. "La poesía y el Doctor José María Corbacho" *Mercurio Peruano* (Lima), vol. XX5, N°200, nov. 1943, págs. 519-34.- Diversas referencias a su amistad e influencia sobre Melgar y a los evocaciones poéticas sobre el héroe, pronunciadas con motivo de la traslación de sus restos.
- F. MOSTAJO, "El poeta Melgar, prócer de la patria" *La Prensa* Lima, 24 set 1950. Repr. "El poeta Melgar. prócer de la Independencia". *Revista de la Universidad de Arequipa*, a. XXV, n°38, 1953, págs 115-125.- Sobre la relación con Corbacho y las primeras expresiones de su ideología revolucionaria, anteriores a la circunstancia del desengaño amoroso. Especula sobre los acontecimientos inmediatos a la derrota de Pumacahua en Umachiri, siguiendo el *Diario de las operaciones* - distinto en detalles del parte del mismo General Ramírez- y las entreteteje con informaciones de fuente familiar. Otras cuestiones sobre la

muerte de Melgar. Anuncia el descubrimiento de un tomo con poesías inéditas -presumiblemente el ms. de Ricketts.

- F. MOSTAJO, "La Silvia de Melgar". *La Crónica* Lima, 4 jun 1950.
- F. MOSTAJO, "El indigenismo de Melgar, el poeta y prócer" *La Crónica* Lima, 9 jul 1950, p. 14
- F. MOSTAJO, "El poeta Melgar fabulista." *La Crónica, Supl.Dom. Lima*, 2 dic 1951.
- F. MOSTAJO, "Mariano Melgar. Algo más sobre la Silvia del poeta". *La Crónica Supl. dom.* Lima, 27 ene 1952.
- F. MOSTAJO, "La objetividad en la poesía de Melgar". *La Crónica.* Lima, 19 nov 1952.
- F. MOSTAJO, "El poeta Melgar y el Dr. de la Riva-Agüero". *La Crónica* Lima, 1 ene 1953, págs. 41-57
- L. NIETO, "Mariano Melgar: poeta y prócer" [Ver aquí, sección 3, la edición de MM en el **Primer Festival del Libro Sur Peruano** dirigido por el mismo Nieto (Cuzco, 1958) con esta "Nota"]
- María NIEVES Y BUSTAMANTE, "El poeta arequipeño". *Álbum Melgar*, (1891), págs. 67-69.- Orig. de *La Bolsa* (Arequipa), 7 set 1891.
- , "El Centenario". *Álbum Melgar* (1891), págs. 60-62. Orig. de *La Bolsa* 14 set 1891.
- Estuardo NÚÑEZ, "Un manuscrito..." (1969). Véase la sección 2
- , "Mariano Melgar y sus posibles fuentes itálicas". en su: *Las Letras de Italia en el Perú*. Lima, UNMSM, 1968, cap. VI, págs. 41-57.- Examina una octava de MM que alterna versos en italiano y español. Se detiene en el ambiente intelectual y artístico entre 1810 y 1814; incide sobre la influencia de Metastasio y de otros escritores europeos en el Perú de finales de la Colonia. Amplia el comentario a otros poemas del héroe.
- Mateo PAZ SOLDÁN, *Geografía del Perú*, t. I. Paris, págs 32-41. Véase la sección 2.
- Artemio PERALTILLA, *El periodismo arequipeño en la Emancipación del Perú*. Arequipa, Imp. Editorial El Sol, 1971. 330 p. ilustr. Interesante acumulación de noticias sobre sucesos contemporáneos y sobre la

resonancia de la vida y obra de Melgar en su tierra natal a los pocos años de su muerte.

A. PERALTILLA, *Mariano Melgar. Sus amores con Silvia*. Arequipa, El Sol, 1973.

A. PIMENTEL CARTY, *Mariano Melgar en la literatura peruana*. Lima, UNMSM, 1942.- Tesis (BR.) 147 p.

Jorge POLAR, "Mariano Melgar (Estudio leído por su autor en la Velada Literaria del 4 de julio de 1883 en homenaje al centenario de Bolívar). *Álbum Melgar* (1891), págs. 156-161

Jorge POLAR, *Arequipa; descripción y estudio social*. 3ª ed. Lima, Ed. Lumen, 1958.- 239 p. (Primer Festival del Libro Arequipeño, 7).- 1ª ed. 1891; 2ª 1922, que sirve de base, sin los estudios anejos de otros autores. [Prólogo] de J. Cornejo P.; "Noticia previa" de V. Bermejo, dir. de la col.; "Apéndice" de éste, con datos actualizados.- Sobre Melgar, pp. 187-191. [1891: 252-57]

J. POLAR, "Melgar" *Mundial* Lima, 31 dic 1928.

J. POLAR, *Nuestro Melgar; ensayo biográfico*. Arequipa, Tip. Cuadros, s.d. [19..] 12 p.

J. T. POLO, "Melgar". *Revista Americana* Lima, t. I, n° 2, oct 1891, págs. 18-21 ilus. Frags. en *Álbum Melgar* (1891) págs. 191-93.

R. PORRAS BARRENECHEA, "Notas para una biografía del Yaravi" *El Comercio* Lima, 28 jul 1946, p. 11

————— ["El romántico Mariano Melgar"], *Boletín Cultural Peruano* Lima, a. V, n° 12/13, 1962, págs. 6-9. Breves líneas fragmentarias.

Pedro José RADA y GAMIO, *Mariano Melgar y apuntes para la historia de Arequipa (Obra póstuma)*. Lima, Impr. de la Casa Nacional de Moneda, 1950. 362 p.- Los sucesores de este historiador y político reunieron los borradores heterogéneos y redacciones parciales de un trabajo inédito e incompleto, ya anunciado y fragmentariamente publicado en el *Álbum Melgar* (1891) 98-102. El resultado es desigual. Un estilo farragoso y declamatorio, y un criterio sensible a cualesquier leyendas y fantasías depositadas por la tradición oral, obligan a un manejo cauteloso de la obra, que contiene ciertamente materiales nuevos muy interesantes, entre los cuales, transcripciones del ms. U. que después se perdió, así como otras informaciones documentadas.

- Isabel REY DE CASTRO, (coaut.) Ver: SANTISTEVAN, Rosa María e I. REY DE CASTRO, *Mariano Melgar* (1969).
- P. RICKETTS, "Dos presuntos inéditos de Melgar" *Idea* Lima, a. VI, n° 24, 1955, págs. 11. Se refiere a dos yaravíes no datados. Trata de autógrafos y ediciones. Cf. RICKETTS (1969)
- P. RICKETTS, "Inéditos de Melgar". *Correo* Lima, 15 ago 1969, p. 8.
- P. RICKETTS, *Arequipa*. 2ª ed. corr. y aum. Lima, Eds. Taller, 1990.- "Mariano Melgar" pp. 135-38. La 1ª ed. *(Río de Janeiro, Spala Ed. 1988) fue lujosamente ilustrada gracias al auspicio de una constructora de hidroeléctricas.- Libro ameno, bien informado sobre los antecedentes y ambiente de la ciudad, propone una valoración sensible y equilibrada de la poesía melgariana.
- J. de la RIVA-AGÜERO, *Carácter de la literatura del Perú independiente*. Lima, 1905.-2ª ed.corr. Lima, 1962. (Obras completas, I), págs 78-80; 330; 351 etc.- Obra juvenil que sin embargo ejerció mucha influencia y despertó contradicciones en la crítica posterior, especialmente en Mariátegui, Sánchez, de la Fuente y MOSTAJO (1956).
- E. RIVERA MARTÍNEZ. "¿Nuevas poesías de Melgar?" *RCLLA* 1, 1975, págs. 91-98. -Atribuye a Melgar, basándose en caracteres estilísticos, algunas composiciones recogidas por el vice-cónsul L. Angrand en cierto cuaderno ms (BN Paris).
- J. RIVERA SAAVEDRA (comp.) *Una biografía y 13 documentos relativos al poeta Mariano Melgar*. Lima, G.U.E. Mariano Melgar, 1960.- 20 p. mimeogr. (Minúsculas, 2). Cf. CUNEO 1923.
- J. G. SAMANEZ, "La Silvia de Melgar". *Varietades*, a. XVIII, n° 743 (7 may 1922), págs. 1275-76.
- Evaristo SAN CRISTÓVAL, "Homenaje al poeta de los yaravíes. Apoteosis de Mariano Melgar". *Varietades*, Lima, a. XVII, n. 792 (5 may 1923) págs. 117-118.
- E. SAN CRISTÓVAL, *Poeta y héroe. Mariano Melgar*. Lima, Lib. e Imp. Gil. 67 p.; 2ª ed. Lima, Cía. de Impresiones y Publicidad, 1944.- 73 p. retrato.- Anteriormente había publicado otros escritos con el mismo título: la versión primera apareció como una serie de 7 artículos en *La Patria*, Lima 7-set al 15-oct de 1914; más tarde redactó tres arts. en *El Comercio* de Lima, reproducidos en la 2ª ed. del *Diccionario* de

MENDIBURU (1932) que publicó San Cristóval con "anotaciones" de tijera y gomero.

E. SAN CRISTÓVAL, "Los yaravíes de Melgar." *El Comercio*. Lima 18 ago 1957, p. 2. Cf. su: "El yaraví" *ibid.* 11 jun 1946, p. 2; 10 feb 1953, p. 6.

E. SAN CRISTÓVAL, "Iconografía histórica". *La Crónica* Lima, 26 jun 1959, p. 6. Es autor de la imagen más difundida del poeta, a partir de una discutible miniatura de propia mano.

Luis Alberto SÁNCHEZ, *Los poetas de la Revolución*, Tercera conferencia leída el 22 de setiembre de 1919. Lima 1919.-p. 47-78. Encabezamiento: Conversatorio Universitario 1800-1825. Versión ampliada en 1925 y vuelta a publicar en la 2ª ed. de su: *Los poetas de la Colonia y de la Revolución*. Lima, P.T.C.M., 1947, págs. 267-313; reimpr.-Contiene:"Melgar y otros poetas".

L. A. SÁNCHEZ, "Melgar el rebelde." *Mundial*, Lima, a. IV, n. 155, 4 may 1923.

L. A. SÁNCHEZ 1928/29, *La literatura peruana*, Lima, 1928/29; 4ª ed. y "definitiva". Lima, 1975, vol. III, págs. 756-67. Salieron dos más; la última, Lima, EMISA, 1989. 5 vols. corrige muchas erratas de las anteriores. Sostiene que con M. se inicia claramente la poesía erótica y la fábula, así como la incorporación oficial del elemento indígena, el sentimentalismo, el culto a una mujer: "Melgar es el primer poeta republicano y romántico del Perú"

L. A. SÁNCHEZ, "El romántico Mariano Melgar, artista y héroe". *Boletín Cultural Peruano* (Lima), nº 12/13, 1962, págs. 6-9.

L. A. SÁNCHEZ, *Escritores representativos de América*. Madrid, Editorial Gredos, 1976, (Col. Campo Abierto); serie III, vol. 1, págs. 66-82. Considera que M. superó el neoclasicismo sin seguir modas. Destaca su labor de traductor. Comenta sus odas sobre el mar, Baquijano, el sueño; la *Carta a Silvia*. Aunque le parece provinciano e incorrecto, considera que ya es ya un romántico: espontáneo, ingenuo, apasionado, retraído, emotivo. Se detiene en el yaraví y en dos sonetos que le parecen excelentes. Repara en el carácter reivindicativo de las fábulas.- Sánchez examina de preferencia los contenidos ideológicos y psicológicos mezclados con sus impresiones lábiles. Desliza varias confusiones, concede demasiado a la mitología lugareña y descuida la información puntual.

Nicomedes SANTA CRUZ, "La décima en yaraví." *El Comercio* Lima, martes 7 jun 1977, pág. 8.- Sostiene que entre las poesías de Melgar se encuentran glosas en espinelas que pueden cantarse como yaravíes y que pueden servir de patrón para cantar otra glosa cualquiera, con variantes inclusive. Con estas décimas el yaraví se integra en una amplísima tradición folclórica hispanoamericana, que en el Perú costeño se cultiva al ritmo llamado **socabón**. El autor expone sus estudios sobre esta estrofa cultivada por MM en su: *La décima en el Perú* Lima, Instituto de Estudios Peruanos, 1982, especialmente en las pp. 57-60; 161-179. Sobre las glosas y décimas de MM, ver MIRÓ QUESADA (1972)

Rosa María SANTISTEVAN DE NORIEGA e I. REY DE CASTRO, *Mariano Melgar*. Lima, Librería Studium, 1969.- 30 p. ilus. (Grandes personajes para pequeños lectores. Segunda Serie)- Biografía de divulgación para un público infantil.

A. SILVA NEGRÓN, "A Melgar no lo mataron las balas, sino el amor de Silvia". *El Comercio* Lima, 12 mar 1958, p. 9.

—————, "Aclarando datos biográficos sobre Melgar en publicación venezolana." *El Comercio*, Lima, 27 feb 1959, p. 14.

R. SOLER BUSTAMANTE, "Recordando a Melgar" *San Marcos* Lima, nº 5, 1948, p. 156.

Augusto TAMAYO, "Melgar y Olmedo". *Letras*, Lima, nº 38, 1947, págs. 301-310.- Contrapuestos el tono íntimo y telúrico del arequipeño frente a la grandilocuencia heroica del guayaquileño, representan ambos la poesía emancipadora. No estudia, sin embargo, aspectos formales compartidos. Encuentra en M. nacionalismo literario, popularismo y pasión libertaria. Agrega 16 títulos de obras sobre el poeta, obtenidos de la BN de Lima.

A. TAMAYO, "Melgar" *El Comercio. Supl. dom.*, Lima, 7 mar 1954, p. 3. Recop. en sus: *Ciento cincuenta artículos sobre el Perú*, Lima, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 1966, págs. 316-320.- Insiste en el carácter mestizo de sus yaravíes, con que abre las puertas a la literatura republicana del Perú.- Buen resumen biográfico y crítico, aunque demasiado complaciente con errores tradicionales.

A. TAMAYO, "Ciento cuarenticinco años atrás: fusilamiento de Melgar" *El Comercio* Lima, 29 mar 1959, p. 2.

E. TAPIA OLARTE, "La influencia clásica en Melgar". (Cuzco) 79, 1940,

págs. 53-59.-Divagaciones impresionistas sobre el tema.

- A. TAURO, "Los hermanos de Mariano Melgar". *Mar del Sur* (Lima), 29,1953, págs. 61-64.- Interesantes datos sobre la situación económica de la familia de M.
- S. TÁVARA ECHAIZ, "El gran Precursor". *Cultura Peruana*, Lima, n. 12, 1943, s.p.
- G. TORRES LARA, *Mariano Melgar, traductor de Ovidio*. Prólogo de Alberto Tauro. Nota final de Aurelio Miró Quesada S.-Lima, Talls. Gráfs. P.L. Villanueva, 1952, 90 p. Originalmente apareció como "La traducción del Remedia Amoris de Ovidio por Mariano Melgar", *Fénix*, Lima, nº6 (1949), pp. 511-89. Miró Quesada comentó esta versión en *Mar del Sur*, n. 14, 1950, p. 94.
- J. TORRES DE VIDAURRE, "Momentos de Melgar". *La Crónica*. Lima, 14 ago 1955 supl. dom. p. 4. Comentario impresionista.
- Mariano Lino URQUIETA, *Balbuces patrióticos*. Arequipa, Imp. La Bolsa, 1900.- Discursos en loor de MM y San Martín, según TAMAYO VARGAS.
- H. H. URTEAGA. "Mariano Melgar". En: *Almanaque Peruano* Lima, 1928. Anteriormente apareció como "Bocetos históricos, Mariano Melgar". *Ilustración Peruana*, Lima, a. III, nº 1 (2 mar 1913) pp. 13-16; recop. en su *El Perú: bocetos históricos*. Lima, E. Rosay, 1914, pp. 267-275;; y en *La Crónica* Lima 12-mar-1915.
- José VARALLANOS, *El Harahui y el Yaraví. Dos canciones populares peruanas*. Lima, Editorial Argos, 1989.- 184 p.-Edición auspiciada por CONCYTEC.- Después de recoger noticias -mayormente conocidas- de fuentes coloniales acerca de la poesía y música andinas, intenta mostrar la transformación de los antiguos **harahuis** en los **yaravíes** mestizos. Interesan especialmente tres caps.: IV, El yaraví colonial; V, El yaraví republicano; y VI, Arequipa, los yaravíes y Melgar. Intenta disminuir arbitrariamente el papel de Melgar y de Arequipa en la evolución del yaraví. Si bien ayuda a reconocer el carácter andino de la canción por las referencias a diversas provincias y naciones vecinas donde el yaraví se ha difundido y transformado, exagera el carácter hispano de los versos de Melgar: "no hizo otra cosa que escribir canciones y coplas españolas [a las] que se aplicó la música del yaraví [...] El poeta criollo arequipeño no era músico".- Oscuramente redactado y desaliñadamente corregido, el libro resulta atiborrado de datos

heterogéneos con erráticas o equivocadas interpretaciones de sus fuentes, lo que impide tomarlo en cuenta para algo más que como acopio de alusiones. A ello se añade una obsesión apologética de ciertos valores serranos y cholos, lo que precipita al autor a toda clase de conjeturas y desaciertos

- Miguel VARGAS, "Mariano Melgar. (De 'El Álbum Patriótico" de la Sociedad **Amigos del Espíritu**)". *Álbum Melgar* (1891) págs. 151-152; y en *La Crónica* Lima 12-mar-1915.
- R. VARGAS UGARTE, "Mariano Melgar" en: MILLA BATRES **DHBP** (1986), t. VI.- El conocido historiador e informado bibliógrafo aparece aquí mencionando, entre otros errores una ed. del Havre y un editor Pablo Ruiz completamente desconocidos.
- S. VÉLEZ RAYGADA, "Mariano Melgar". *El Comercio*, Lima, 12 mar 1959, p. 2.
- A. VIGNOLO M., "¿Dónde están los restos mortales de Mariano Melgar? *La Nación* Lima, 15 ago 1954, p. 2.
- María WIESSE, *La romántica vida de Mariano Melgar*. Lima, Tall. Gráf. de P. Barrantes C., 95 p. front. maderas de J. Sabogal.- La prosa cordial y ligera de la autora ha acogido tal cantidad de noticias de escaso valor crítico que bien puede considerarse esta biografía más bien como una novela histórica. Sus informaciones sobre los usos y objetos de la época suelen ser anacrónicos. Añade una "Pequeña antología de MM", con 9 composiciones.
- Luis Fabio XAMMAR, "El primer romántico peruano: Mariano Melgar" *La Prensa. Supl. literario*. (Buenos Aires) 30 ene 1944 (bis)
- L. F. XAMMAR, "Mariano Melgar" en: M. Melgar, *Obra poética*. (Lima, 1944), págs. iii-x.
- L. F. XAMMAR, "Romanticismo y libertad". *Cultura Peruana* Lima, vol. IV, nº 16, págs. 48-51; *El Deber*, (Arequipa), 1 ene 1948, p. 7.- Sección de un artículo del mismo autor "El Perú y los románticos". *Historia*, Lima, vol. II, nº 6, 1944, págs. 96-106 (retrato).- Limitándose al biografismo y al impresionismo de los contenidos, presenta un precursor rebelde y popular contra los moldes de una educación humanista.
- M. ZANUTELLI ROSAS, "Mariano Melgar" en: C. MILLA BATRES (ed.) **DHBP** (1986) VI pp. 79-81. Artículo desgarrado y con errores.

- Guillermo ZEGARRA MENESES, "Mariano Melgar, poeta símbolo". *Folklore* (Lima), n. 35, 1955, págs. 1980-81.
- G. ZEGARRA MENESES, "Jose Fabio Melgar Valdivieso". *El Pueblo* (Arequipa), 15 de ago de 1959, págs. 7 y 10. Datos fidedignos sobre algunos familiares de MM.
- G. ZEGARRA MENESES, *Arequipa, en el paso de la Colonia a la República. Visita de Bolívar*. Prólogo de Jorge Basadre. 2ª ed. Arequipa, Cuzzi, imp. 1973.- 314 p. ilus.-Descripción sincrónica de la ciudad, sus estamentos, costumbres, religiosidad, ambiente cultural, hombres ilustres, instituciones, fervor revolucionario. Aunque toda la obra ofrece un marco ilustrativo sobre la vida de MM, consúltense particularmente las pp. 148-157.

5. COMPOSICIONES LITERARIAS SOBRE MELGAR

[ANÓNIMO] "A Mariano Melgar en su primer centenario" La Bolsa, Arequipa, 7-set-1891, p. 3

Álbum del Centenario de Melgar Arequipa, Impr. de la Bolsa, 1891.- Poesías y otros textos de Germán ARENAS, A. de la FUENTE, "AMALAG BEG" [Alejandro B. MÉNDEZ, según Mostajo] Edilberto ZEGARRA BALLÓN, Sixto MORALES, Manuel A. MANSILLA, J. Abraham CHIRINOS, [Augusto] Renato MORALES [RIVERA], M. Belisario SOTO, Aureliano BENAVIDES, A. Chirinos, T. PACHECO ANDIA, M. A. HERRERA, Manuel Rafael VALDIVIA, Gerardo ÁLVAREZ, Luis E. JULIO-ROSPIGLIOSI, María NIEVES y BUSTAMANTE, Felisa MOSCOSO de CHÁVEZ y Abelardo GAMARRA; Arts. de Gerardo HOLGUÍN, Manuel F. VARGAS, José Manuel GARCÍA BEDOYA, Jorge POLAR, Francisco Javier DELGADO, Carlos LATURE, Jose Santos CHOCANO, Ernesto G. BOZA y Félix de la BARRA. Los títulos y contenidos están en su respectiva sección 4 ó 5.

[ANÓNIMO] "A Mariano Melgar en su primer centenario

Romualdo E. ALVA, *Las quejas; yaraví de Melgar*. Lima, René Fort, 19..

Gerardo ÁLVAREZ, "El Adiós de Melgar" *Álbum Melgar*, (1891), págs. 148-150.- "Fragmentos" de *La Lira Paceña*

Germán ARENAS, "A Mariano Melgar en su Centenario. (Composición leída en la Velada de la Sociedad "Enrique Alvarado)" *Álbum Melgar* (1891) págs. 175-76; también: *La Integridad* (set-1871) y *La Idea* (7 nov-1871) I, n° 14.

Benigno BALLÓN FARFÁN, *Cantares arequipeños*, Lima, 1950. Cancionero con arreglos musicales de obra de MM. Contiene el popular vals *Melgar*, compuesto en recuerdo del héroe. Cf. supra, Ediciones.

"BEG, AMALAG" Véase MÉNDEZ, Alejandro B.

Aureliano BENAVIDES, "Canto a Melgar en su primer Centenario. (fragmentos)". *Álbum Melgar* (1891), págs. 93-96.

Eleazar BUSTAMANTE, *Oda mistiánica a Mariano Melgar*. Lima. Empresa Ed. "La Crónica" y "Variedades", 1951. 16 p. il. (Publicaciones seleccionadas de la Revista Departamental Arequipa, 1)

José M. CORBACHO, "A Melgar (Con motivo de la traslación de sus restos al Panteón de la Apacheta)". *El Republicano*, Arequipa, 2 nov 1833.- Reprod. en *Álbum Melgar* (1891) págs. 163-166. [Poesía en honor de M.]

J. Abraham CHIRINOS, "A Mariano Melgar. (Con motivo de su Centenario)". *Álbum Melgar* (1891), págs. 90-91.

Armando de la FUENTE, "Oda a la memoria del ilustre poeta y mártir de la Independencia Mariamo Melgar". *Álbum Melgar* (1891), p. 69-73.

Abelardo GAMARRA, "El yaraví" [Episodio dramático] fragm. ed. en: *Álbum del Centenario de Melgar*. Arequipa, 1891, págs. 195-98.- Constata este "motivo dramático" de cuatro actos en verso y fue representado exitosamente por la compañía de Dagoberto Pérez. Según FOSTER (1982) lo reprodujo en su *Algo del Perú y mucho de Pelagatos*, (Lima, 1905), con unas "Notas", pp. 128-32. Consultar el artículo de GALARRETA (1963)

M. A. HERRERA, "Al genio de Melgar" *Álbum Melgar* (1891), pág. 147.- Soneto.

Luis E. JULIO-ROSPIGLIOSI "Mariano Melgar" *La Idea*. Arequipa, 1891, págs. 174-75.- "Composición leída por su autor en la velada con que la Sociedad Literaria "Enrique Alvarado" celebró el Centenario del poeta y mártir de la patria, en Lima".

Alfredo MACEDO ARGUEDAS, *Mariano Melgar. Drama por...* Puno, Editorial Laikakota, 1950, 112 p. Portada de José Flórez Ordóñez.

Manuel A. MANSILLA, "Melgar". *Álbum Melgar* (1891), págs. 87-90. Orig. *La Bolsa* 7-set 1871. Versos de circunstancia.

Alejandro B. MÉNDEZ, [sub pseud. "Amalag Beg"]. "A Mariano Melgar en su

- primer centenario" *Álbum Melgar* (Arequipa, 1891) p. 74-75.- Poema.
- [Augusto] Renato MORALES [RIVERA], "Melgar (7 de setiembre de 1891)". *Álbum Melgar* (1891), págs. 91-92.- Poema de corte modernista.
- Sixto MORALES, "Canto al inmortal poeta Mariano Melgar". *Álbum Melgar* (1891), págs. 83-87.
- Felisa MOSCOSO vda. de CHAVES, "En el Centenario del poeta Melgar". *Álbum Melgar* (1891) págs. 188-190.- Poema.
- Francisco MOSTAJO, "Romancero de Melgar" en: P.J. RADA Y GAMIO, Mariano Melgar... (Lima, 1950) págs. 265-288.- Suman 7; dos fueron escritos y publicados en 1900 y los demás en 1923.
- T. PACHECO ANDIA, "Al gran Melgar; de un canto inédito". En: *Álbum Melgar* (1891), págs. 97-98.- Octavas declamatorias.
- Agustín PONCE, *Oración melgariana*. Arequipa, Impr. Portugal, 1951, 8 p.
- Juan E. ROSSEL, *Sombra del Poeta* [1921]. Balada evocativa de la sombra fantasmal de MM que atiza al patriotismo, según RADA Y GAMIO (1950).
- Felipe SASSONE SUÁREZ, "El dolor de Melgar, divagación. " *La Prensa*. Lima, 31 ago 1913, p. 2.
- Manuel Belisario SOTO, "Poeta y Mártir (para el Álbum del Centenario de Melgar)" *Álbum Melgar* (1891), pág. 92.- Soneto.
- Angela TORRES ASURZA, *Melgar; drama nacional*. Caraz, Imp. Atun Huaylas 1958. 3 h. 76 p. Encabezamiento: Histórico drama nacional; Diez actos". [Prólogo de Nicanor Rivera Cáceres].- Obra disparatada que hace vivir a la madre de MM hasta 1819 y comete otros atropellos contra el arte y la sensatez.
- Manuel R. VALDIVIA, "Melgar" *Álbum Melgar* (1891), págs. 147-48.- De: *La Abeja*, 28-jul-1877. Cuartetos decasílabos con rimas pares agudas.
- Miguel VARGAS, "Mariano Melgar (De "El Álbum Patriótico" de la Sociedad "Amigos del Espíritu". *Álbum Melgar* (1891), págs. 151-52.- Fechado en 1870.
- Edilberto ZEGARRA BALLÓN, "Canto a Melgar en el primer centenario de su nacimiento" *Álbum Melgar* (1891), págs. 76-83.

6. TEXTOS ESCOLARES

Los siguientes textos escolares contienen poesías de Melgar. La selección es una muestra. Este tipo de libros suele carecer de data editorial.

- H. ALVARADO (1977);
- N. PÉREZ GRANDE(1979);
- R. RAMÍREZ CÓRDOVA (1978);
- RODRÍGUEZ-RAEZ-GUTIÉRREZ (s.d.);
- R. VARGAS-QUINTANA (1977)

7. REPERTORIOS

Bibliografías especiales. Ver la sección 1.

a) Referencia y consulta

P. RIVET y G. de CRÉQUI-MONTFORT, *Bibliographie des langues aymara et quichua*. Paris, 1951-1956.

G. RENÉ-MORENO, *Biblioteca Peruana*. Santiago de Chile, 1896

C. MOREYRA Y PAZ SOLDAN, *Bibliografía regional peruana*. 2ª ed. Lima, 1976.

Anuario Bibliográfico peruano. Lima, Biblioteca Nacional, 1943-

b) Diccionarios biográficos (orden cronológico)

M. de MENDIBURU, *Diccionario histórico biográfico del Perú*. 2ª ed. Lima, 1931-1934. Ver sección 4

S. MARTÍNEZ, *La Catedral de Arequipa y sus Capitulares*. Arequipa, 1931.

—————, *Arequipeños ilustres*. Arequipa, 1938.

E. ROMERO, *Diccionario de literatura peruana y materias afines*. Lima, UNMSM, 1966.

Rómulo CUNEO VIDAL, *Diccionario Histórico-Biográfico del Sur del Perú*. Lima, 1978.

C. MILLA BATRES DHBP= *Diccionario Histórico-Biográfico del Perú*. Lima, C. Milla Batres, editor, 1986.

A. TAURO, *Enciclopedia Ilustrada del Perú*. Lima, 1987. Información fidedigna sobre el autor (vol. IV, pp. 1313-personajes y hechos relacionados.

c) Compilaciones documentales

CDIP = Colección Documental de la Independencia del Perú. Lima, 1971-
Víctor M. BARRIGA, Biblioteca Arequipa. *Memorias para la historia de Arequipa*, Arequipa, 1941-1952; *Arequipa y sus blasones*. Ibid. 1940. *Documentos para la historia de la Universidad de Arequipa*, ibid. 1954.